



GCE A LEVEL TAPESCRIPT

SUMMER 2024

**A LEVEL
SPANISH - UNIT 4
LISTENING, READING AND TRANSLATION
1810U40-1**

GCE A LEVEL SPANISH

SUMMER 2024 TAPESCRIPT

UNIT 4: LISTENING, READING AND TRANSLATION

Section A - Listening

Transcript 1

Question 1

El ascenso de Franco

- VM** Francisco Franco no fue el escogido para liderar el bando nacional. Sin embargo, pasó de general a generalísimo en muy poco tiempo.
- VF1** Al principio, el general Francisco Franco - nacido en Ferrol, 1892, y muerto en Madrid, 1975 - no destacó en la sublevación de 1936 ni tampoco estaba previsto que asumiera su liderazgo político y militar al estallar la Guerra Civil. Sin embargo, en poco más de dos meses, Franco se convirtió en el líder indiscutible de los sublevados, al ser designado por sus compañeros "Generalísimo de los Ejércitos" y "Jefe del Estado".
- VM** Franco se estableció como Jefe del Ejército de África y empezó a convertirse en la cabeza de la rebelión, gracias a sus incontestables éxitos militares - como el traslado por vía aérea de sus tropas hasta Cádiz y Sevilla, desde donde iniciaron su avance por Extremadura.
- VF2** Mussolini y Hitler, quienes prestaban apoyo militar y financiero a los rebeldes, habían apostado por Franco como su interlocutor en España.
- No cabía duda de que los títulos de Franco para asumir el cargo eran superiores a los de sus potenciales rivales. Y por pura casualidad, habían fallecido los políticos, Calvo Sotelo y Primo de Rivera, y los generales Sanjurjo y Goded.
- Además, Franco gozaba del apoyo tácito de todos los grupos derechistas.
- Franco era católico ferviente. Y esto fue reforzado tras su matrimonio con Carmen Polo, una bella joven de la oligarquía católica. Por eso, gozaba de la simpatía de la jerarquía de la Iglesia Católica y de muchos católicos españoles.

Transcript 2

Question 2

La zona más marginada de la Ciudad de México

- VM** Muchos pensarían que las zonas más pobres están en las regiones agrícolas de México, pero se equivocan. En Milpa Alta en plena Ciudad de México, hay miles de personas que viven prisioneras de la miseria.
- VF1** Alba, de ochenta y siete años, nos muestra la choza que ella misma construyó con cartones y plástico hace más de quince años. “Casi no tengo muebles y la radio y la nevera no funcionan”, dice Alba.
- VF2** Alba vive en Milpa Alta, la zona más pobre de la Ciudad de México, “un contraste vergonzoso”, dice el líder campesino Felipe Caldiño, “si se compara con los millonarios que viven en la ciudad”. Cuéntenos más, Felipe.
- Felipe** No acepto que a 40 kilómetros de Milpa Alta haya opulencia en algunas zonas y que aquí tengamos zonas muy marginadas donde la gente vive en la pobreza extrema. Antes se pensaba que los más pobres estaban en los estados de Chiapas y Oaxaca, pero en la Ciudad de México algunos no tienen ni para comer.
- VF1** Milpa Alta tiene unos 150 mil habitantes y más del 50% vive en estado de pobreza.
- VM** Ocupamos el tercer lugar en pobreza extrema, el primer lugar en analfabetismo y el segundo lugar en suicidios. Aquí la mayoría de las viviendas están construidas de desechos y basura.
- Vamos a hablar con Magdalena, una vecina.
- Magdalena:** Vivimos cuatro personas en un cuartito, hecho de láminas y cartón y solo tenemos una cama. Carecemos de casi todos los servicios básicos, pero el agua es el mayor problema. Llevamos 15 días sin agua.
- VM** Muchas familias viven con unos cien pesos al día, unos cuatro o cinco dólares, y este dinero apenas les llega para comer. En efecto en muchas ocasiones ni para comer tienen.

Transcript 3

Question 3

Entrevista con Ana Suda, detenida por hablar español en una gasolinera en los Estados Unidos

Entrevistadora: Ana Suda y Mimi Hernández compraban leche y huevos en una gasolinera en Havre, un pueblo pequeño en el norte de los Estados Unidos, cuando un policía les preguntó de dónde eran.

Las mujeres, nacidas en los Estados Unidos, estaban hablando en español cuando el policía les pidió sus documentos de identidad. Ana grabó el incidente en su móvil y fue replicado millones de veces en las redes sociales y en los medios.

Cuando Ana preguntó al policía si era ilegal hablar español en Montana, este respondió: "No, señora, sino que no es nada común aquí".

Las mujeres decidieron demandar a la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza por discriminación.

Ana cuenta su historia:

Ana: Mi familia y yo vivimos en Havre, Montana. Hay pocos latinos allí, pero jamás hemos tenido problemas. Todo eso cambió después de este incidente.

Decidí subir el video en una página de Facebook de Havre. El video terminó volviéndose viral y a partir de ahí la situación se volvió muy difícil.

Me enviaron mensajes ofensivos que decían que me fuera de este país, cuando este es mi país también.

Me gritaron que era "una ilegal" y dejé de llevar a los niños cuando iba a comprar al supermercado porque nos atacaban.

Llegó el momento en que ya no podía más con la situación en Havre y me tuve que ir.